

ISSN 2181-1342

Actual problems of social and humanitarian sciences  
Актуальные проблемы социальных и гуманитарных наук

Ijtimoiy-gumanitar  
fanlarning dolzarb  
muammolari

Son 11 Jild 4

**2024**

# **SCIENCEPROBLEMS.UZ**

## **ИЖТИМОЙ-ГУМАНИТАР ФАНЛАРНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ**

***№ 11 (4) - 2024***

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-  
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

**ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES**

**ТОШКЕНТ-2024**

## **БОШ МУҲАРРИР:**

Исанова Феруза Тулқиновна

## **ТАҲРИР ҲАЙЪАТИ:**

### **07.00.00-ТАРИХ ФАНЛАРИ:**

Юлдашев Анвар Эргашевич – тарих фанлари доктори, сиёсий фанлар номзоди, профессор, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Мавланов Укташ Махмасабирович – тарих фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Хазраткулов Аброр – тарих фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети.

Турсунов Равшан Нормуратович – тарих фанлари доктори, Ўзбекистон Миллӣ Университети;

Холикулов Ахмаджон Боймаҳамматовиҷ – тарих фанлари доктори, Ўзбекистон Миллӣ Университети;

Габриэльян Софья Ивановна – тарих фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон Миллӣ Университети.

Сайдов Сарвар Атабулло ўғли – катта илмий ҳодим, Имом Термизий халқаро илмий-тадқиқот маркази, илмий тадқиқотлар бўлими.

### **08.00.00-ИҚТИСОДИЁТ ФАНЛАРИ:**

Карлибаева Раја Хожабаевна – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Насирходжаева Дилафруз Сабитхановна – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Остонокулов Азамат Абдукаримович – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Тошкент молия институти;

Арабов Нурали Уралович – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат университети;

Худойқулов Садирдин Каримович – иқтисодиёт фанлари доктори, доцент, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Азизов Шерзод Ўкташович – иқтисодиёт фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон Республикаси Божхона институти;

Хожаев Азизхон Саидалоҳоновиҷ – иқтисодиёт фанлари доктори, доцент, Фарғона политехника институти

Холов Актам Ҳатамович – иқтисодиёт фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Шадиева Дилдора Ҳамидовна – иқтисодиёт фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент в.б, Тошкент молия институти;

Шакаров Кулмат Аширович – иқтисодиёт фанлари номзоди, доцент, Тошкент ахборот технологиялари университети

### **09.00.00-ФАЛСАФА ФАНЛАРИ:**

Ҳакимов Назар Ҳакимович – фалсафа фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Яхшиликов Жўрабой – фалсафа фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат университети;

Ғайбуллаев Отабек Мухаммадиевич – фалсафа фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат чет тиллар институти;

Сайдова Камола Усканбаевна – фалсафа фанлари доктори, "Tashkent International University of Education" халқаро университети;

Хошимхонов Мўмин – фалсафа фанлари доктори, доцент, Жиззах педагогика институти;

Ўроқова Ойсулув Жамолиддиновна – фалсафа фанлари доктори, доцент, Андижон давлат тибиёт институти, Ижтимоий-гуманитар фанлар кафедраси мудири;

Носирходжаева Гулнора Абдукаҳаровна – фалсафа фанлари номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Турдиев Бехруз Собирович – фалсафа фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент, Бухоро давлат университети.

### **10.00.00-ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:**

Ахмедов Ойбек Сапорбаевич – филология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети;

Кўчимов Шухрат Норқизилович – филология фанлари доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Ҳасанов Шавкат Аҳадович – филология фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат университети;

Бахронова Дилрабо Келдиёрова – филология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети;

Мирсанов Ғайбулло Қулмурадович – филология фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат чет тиллар институти;

Салахутдинова Мушарраф Исамутдиновна – филология фанлари номзоди, доцент, Самарқанд давлат университети;

Кучкаров Рахман Урманович – филология фанлари номзоди, доцент в/б, Тошкент давлат юридик университети;

Юнусов Мансур Абдуллаевич – филология фанлари номзоди, Ўзбекистон Республикаси Президенти хузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Саидов Улугбек Арипович – филология фанлари номзоди, доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти хузуридаги Давлат бошқаруви академияси.

#### **12.00.00-ЮРИДИК ФАНЛАР:**

Ахмедшаева Мавлюда Ахатовна – юридик фанлар доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Мухитдинова Фирюза Абдурашидовна – юридик фанлар доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Эсанова Замира Нормуротовна – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикасида хизмат кўрсатган юрист, Тошкент давлат юридик университети;

Ҳамроқулов Баҳодир Мамашарифович – юридик фанлар доктори, профессор в.б., Жаҳон иқтисодиёти ва дипломатия университети;

Зулфиқоров Шерзод Ҳуррамович – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси Жамоат хавфизлиги университети;

Хайитов Хушвақт Сапарбаевич – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси Президенти хузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Асадов Шавкат Ғайбуллаевич – юридик фанлар доктори, доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти хузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Эргашев Икром Абдурасолович – юридик фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Утемуратов Махмут Ажимуратович – юридик фанлар номзоди, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Сайдуллаев Шахзод Алиханович – юридик фанлар номзоди, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Ҳакимов Комил Бахтиярович – юридик фанлар доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Юсупов Сардорбек Баҳодирович – юридик фанлар доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Амиров Зафар Актамович – юридик фанлар бўйича фалсафа доктори (PhD), Ўзбекистон Республикаси Судьялар олий кенгаши хузуридаги Судьялар олий мактаби;

Жўёраев Шерзод Юлдашевич – юридик фанлар номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Бабаджанов Атабек Давронбекович – юридик фанлар номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Раҳматов Элёр Жумабоевич - юридик фанлар номзоди, Тошкент давлат юридик университети;

#### **13.00.00-ПЕДАГОГИКА ФАНЛАРИ:**

Хашимова Дильдархон Уринбоевна – педагогика фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Ибрагимова Гулнора Ҳавазматовна – педагогика фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Закирова Феруза Махмудовна – педагогика фанлари доктори, Тошкент ахборот технологиялари университети хузуридаги педагогик кадрларни қайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини ошириш тармоқ маркази;

Каюмова Насиба Ашуроевна – педагогика фанлари доктори, профессор, Қарши давлат университети;

Тайланова Шоҳида Зайневна – педагогика фанлари доктори, доцент;

Жуманиёзова Мұҳайё Тожиевна – педагогика фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети;

Ибраҳимов Санжар Урунбаевич – педагогика фанлари доктори, Иқтисодиёт ва педагогика университети;

Жавлиева Шахноза Баҳодировна – педагогика фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), Самарқанд давлат университети;

Бобомуротова Латофат Элмуродовна - педагогика фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), Самарқанд давлат университети.

#### **19.00.00-ПСИХОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:**

Каримова Васила Маманосировна – психология фанлари доктори, профессор, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети;

Ҳайитов Ойбек Эшбоевич – Жисмоний тарбия ва спорт бўйича мутахассисларни қайта тайёрлаш ва малакасини ошириш институти, психология фанлари доктори, профессор

Умарова Навбаҳор Шокировна – психология фанлари доктори, доцент, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети, Амалий психологияси кафедраси мудири;

Атабаева Наргис Батировна – психология фанлари доктори, доцент, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети;

Шамшетова Анжим Карамаддиновна – психология фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети;

Қодиров Обид Сафарович – психология фанлари доктори (PhD), Самарканд вилоят ИИБ Тиббиёт бўйими психология хизмат бошлиғи.

#### **22.00.00-СОЦИОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:**

Латипова Нодира Мухтаржановна – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон миллий университети кафедра мудири;

Сеитов Азамат Пўлатович – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон миллий университети;

Содиқова Шоҳида Мархабоевна – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон халқаро ислом академияси.

#### **23.00.00-СИЁСИЙ ФАНЛАР**

Назаров Насриддин Атақулович –сиёсий фанлар доктори, фалсафа фанлари доктори, профессор, Тошкент архитектура қурилиш институти;

Бўтаев Усмонжон Хайруллаевич –сиёсий фанлар доктори, доцент, Ўзбекистон миллий университети кафедра мудири.

#### **ОАК Рўйхати**

Мазкур журнал Вазирлар Маҳкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссияси Раёсатининг 2022 йил 30 ноябрдаги 327/5-сон қарори билан тарих, иқтисодиёт, фалсафа, филология, юридик ва педагогика фанлари бўйича илмий даражалар бўйича диссертациялар асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрлар рўйхатига киритилган.

**Ижтимоий-гуманитар фанларнинг долзарб муаммолари**” электрон журнали 2020 йил 6 август куни 1368-сонли гувоҳнома билан давлат рўйхатига олинган.

**Муассис:** “SCIENCEPROBLEMS TEAM” маъсулияти чекланган жамияти

#### **Таҳририят манзили:**

100070. Тошкент шаҳри, Яккасарой тумани, Кичик Бешёғоч қўчаси, 70/10-уй. Электрон манзил:

[scienceproblems.uz@gmail.com](mailto:scienceproblems.uz@gmail.com)

#### **Боғланиш учун телефонлар:**

(99) 602-09-84 (telegram).

**07.00.00 – TARIX FANLARI**

<i>Lutfillova Xamida</i>	<i>Murodillova</i>	Лутфиллаев Ҳамидаилло Муродиллаевич
“ЖАВОҲИР АТ-ТАФСИР ЛИ ТУҲФАТ АЛ-АМИР” АСАРИНИНГ МАЗМУНИ ВА ТАРКИБИЙ		
ҚИСМЛАРИ ҲАҚИДА		12-17
<i>Ezhambergenov Xaitboy</i>	<i>Xamidulla</i>	Эзгамберганов Ҳайтбой Ҳамидулло ўғли
ТОШ ДАВРИ АҲОЛИ МИГРАЦИЯЛАРИ (ЎРТА ОСИЁНИНГ ЖАНУБИЙ, ЖАНУБИЙ-ҒАРБИЙ		
ВА ҚУЙИ АМУДАРЁ ҲУДУДЛАРИ МИҚЁСИДА)		18-25
<i>Esonov Ziyodbek</i>	<i>Yuldashevich</i>	Esonov Ziyodbek Yuldashevich
QO'QON XONLARI SULOLASINING GENEOLOGIK TAHLILI		26-31
<i>Mamatqulov Bekzod</i>		Mamatqulov Bekzod
O'ZBEKISTONDA XX-ASRNING 20-40-YILLARIDA SANOAT TARMOQLARINING RIVOJLANISHI		
VA KADRLAR TARKIBINI SHAKLLANTIRISH JARAYONLARI		32-38
<i>Asadova Ra'no</i>	<i>Baymanovna</i>	Asadova Ra'no Baymanovna
O'ZBEK- HIND MUNOSABATLARINING YANGI BOSQICHGA KO'TARILISHI: HAMKORLIK		
ISTIQBOLLARI		39-42
<i>Saidova Raxima</i>		Saidova Raxima
O'ZBEKISTON VA ITALIYA MUNOSABATLARINING ME'YORIY-HUQUQIY MANBALARI		43-48
<i>Ortiqov Yosin Abdulboqiyevich</i>	<i>Ergasheva Ra'no</i>	Ortiqov Yosin Abdulboqiyevich, Ergasheva Ra'no Muzaffarbek qizi
AFROSIYOB ARXEOLOGIK YODGORLIGINING O'RGANILISH TARIXI		49-55
<i>Iriskulov Bekzod Jaxongirovich</i>		Iriskulov Bekzod Jaxongirovich
TURKİSTON GENERAL-GUBERNATORLIGI BYUDJETINING SARFLANISHIGA DOİR AYRIM		
MULOHAZALAR		56-60
<i>Mirsoatova Sayyora</i>	<i>Turg'unovna</i>	Mirsoatova Sayyora Turg'unovna
QOYATOSH SURATLARIDA IBTIDOIY DAVR IQTISODIY HAYOTINING AKS ETISHI		61-66
<i>Luhmonov Shaxzod</i>	<i>Sayfiiddin</i>	Luhmonov Шаҳзод Сайфиддин ўғли
ВЛИЯНИЕ ДЕНЕЖНОЙ ЭМИССИИ В 1918-1920 ГОДАХ НА СОЦИАЛЬНО-		
ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ЖИЗНЬ НАРОДОВ ТАССР		67-71
<i>Axmedov Bekzod</i>		Axmedov Bekzod
SOVET HOKIMIYATI TOMONIDAN O'ZBEKISTONDA QORAKO'LCHILIKNI RIVOJLANTIRISH		
TADBIRLARI		72-75
<i>Mamatov Jasurbek</i>	<i>Qodirqul o'g'li</i>	Mamatov Jasurbek Qodirqul o'g'li
NAMANGAN VILOYATI ZIYORATGOHLARINING AHOLINING IJTIMOIY HAYOTIDAGI O'RNI		
(UYCHI TUMANI DEVONA BUVA ZIYORATGOHI MISOLIDA)		76-80
<i>Saidaxmatov Sharifbek</i>	<i>Toshpo'latovich</i>	Saidaxmatov Sharifbek Toshpo'latovich
SURXONDARYO VILOYATI SANOATINI RIVOJLANTIRISH STRATEGIYASINING ASOSIY		
YO'NALISHLARI		81-88

*Ибрагимов Раҳмон Зиёдуллаевич*  
 ТОШКЕНТ ВОҲАСИ ПАЛЕОМЕТАЛЛ ДАВРИ ЖАМИЯТИ ТАРАҚҚИЁТИДА ТАБИЙ  
 РЕСУРСЛАРНИНГ АҲАМИЯТИ ..... 89-93

*Akrorov Botir Bakhodirovich*  
 ДОГОВОРНО-ПРАВОВАЯ БАЗА СОТРУДНИЧЕСТВА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН И ИРАНА  
 В ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ ..... 94-99

## 08.00.00 – IQTISODIYOT FANLARI

*Tursunov Bekmuxammad Omonovich*  
 IQTISODIYOTDAGI TARKIBIY O'ZGARISHLAR SHAROITIDA SANOAT KORXONALARI  
 RAQOBATBARDOSHLIGINI TA'MINLASH MEXANIZMI TAKOMILLASHTIRISH ..... 100-108

*Muxitdinova Kamola Alisherovna*  
 «OLMALIQ KON-METALLURGIYA KOMBINATI» AJDA ISHLAB CHIQARILADIGAN  
 MAHSULOTLARNING SANOAT KORXONALARIDA QO'LLANISHI ..... 109-115

*Madraximov Qaxramon Egamberganovich*  
 INNOVATSION FAOLIYATNI RIVOJLANTIRISH ORQALI IQTISODIY BARQARORLIKKA  
 ERISSHISH YO'LLARI: XORAZM VILOYATI MISOLIDA ..... 116-125

*Кетманов Авазбек Маликович*  
 КИЧИК БИЗНЕС МОЛИЯВИЙ РЕСУРСЛАРИ САМАРАДОРЛИГИ ОМИЛЛАРИ ВА УЛАРНИНГ  
 ЎЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ ..... 126-134

*Xolmirzayev Abdulkamid Xapizovich*  
 KAMBAG'ALLIKKA QARSHI KURASHISHNING OMILLARI ..... 135-142

*Bahriiddinov Jahongirbek Ravshanjon oglisi*  
 MARKET MECHANISMS, METHODS OF PRICE FORMATION IN THE SYSTEM OF MARKETING  
 OF GOODS AND SERVICES ..... 143-152

*Ilhamova Zarnigor Po'latjon qizi*  
 MINTAQА TURIZMINI RIVOJLANTIRISHDA RAQAMLI MARKETING TIZIMINI  
 TASNIFI ..... 153-160

*Sharipov Komil*  
 MINTAQAVIY KAMBAG'ALLIKNI KAMAYTIRISHDAGI KICHIK BIZNESNING ROLI ..... 161-170

*Rajabov Navruzbek Azimjonovich*  
 MAISHIY XIZMAT KO'RSATISH SOHASINI RIVOJLANISHI VA KAMBAG'ALLIKNI  
 QISQARTIRISHGA TA'SIR ETUVCHI OMILLAR TAHLILI ..... 171-179

*Mirzaeva Shirin Nodirovna*  
 SUPPORT AND DEVELOPMENT OF WOMEN'S ENTREPRENEURSHIP IN  
 UZBEKISTAN ..... 180-187

*Pardayev Rasulbek Islomovich*  
 TURIZM XIZMATLARI SIFATINI BAHOLASHNING USULLARI VA ULARNING  
 TAHLILI ..... 188-196

*Bahodirov Shohruh Bahodir o'g'li*  
 SANOAT KORXONALARIDA INNOVATSION FAOLIYATNI BOSHQARISH  
 XUSUSIYATLARI ..... 197-202

<i>Rahimov Bahromjon Ibrahimovich</i>	
ВНЕДРЕНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ МЕТОДОВ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ .....	203-209
<i>Zakirova Gulnora Mirzalievna, Madaminov Abdulaziz Anvarjon o'g'li</i>	
O'ZBEKISTON RESPUBLIKASIDA EKSPORT VA IMPORT SALOHIYATI (NAMANGAN VILOYATI TAHLILIDA).....	210-216
<i>Hasanov Ilkhom Isakovich</i>	
IMPROVING THE FINANCING MECHANISM OF THE SCIENTIFIC SUPPLY SYSTEM IN THE AGRICULTURE OF UZBEKISTAN.....	217-221
<i>Ibragimova Nilufar Ziyadullayevna</i>	
CHAKANA SAVDO KORXONALARIDA XIZMATLAR KO'RSATISHNING XUSUSIYATLARI .....	222-227
<i>Maxmudov Jasurbek Ergashevich</i>	
INNOVATSION IQTISODIYOT SHAROITIDA KICHIK BIZNES SUBYEKTLARINI MOLIYAVIY JIHATDAN QO'LLAB-QUVVATLASH TAHLILI .....	228-233
<i>Ravshanov Nodirjon Begalievich</i>	
TA'LIM XIZMATLARI BOZORIDA OLIY TA'LIM MUASSASALARI RAQOBATBARDOSHLIGINI OSHIRISHNING AHAMIYATI .....	234-243
<b>09.00.00 – FALSAFA FANLARI</b>	
<i>Murtozayev Shahobiddin Baxriddinovich</i>	
SHIHOBIDDIN SUHRAVARDIY FALSAFIY QARASHLARIGA IJTIMOIY-SIYOSIY VAZIYATLARNING TA'SIRI .....	244-248
<i>Qutlimuratov Sardorbek Rustamovich</i>	
XORAZM JADIDLARI MA'NAVIY MEROSINING YANGI O'ZBEKİSTONDA YOSHLARINI VATANPARVARLIK VA BAG'RIKENGLIK RUHIDA TARBIYALASHDAGI AHAMIYATI .....	249-254
<i>Saburov Jaloliddin</i>	
XVIII-ASR OXIRI VA XIX-ASR BOSHLARIDA BUXORO AMIRLIGIDA ILM-FAN VA MADANIY HAYOT RIVOJI .....	255-260
<i>Jabborov Ikromjon Jumaniyozovich</i>	
NAJMIDDIN KUBRO TA'LIMOTIDA "KOMIL INSON" TARBIYASI VA UNING AXLOQIY VA MA'NAVIY YUKSALISHGA OID G'OVALARING O'ZIGA XOS XUSUSIYATLARI .....	261-265
<i>Saidkulov Nuriddin Akramkulovich</i>	
FORMATION OF PERSPECTIVES REGARDING SOCIETY'S STABILITY .....	266-271
<i>Adilov Zafar Yunusovich</i>	
MAHMUD AZ-ZAMAHSARIY QARASHLARIDA SUV VA SHIFOBAXSH MEVALAR MASALASI .....	272-277
<i>Yuldashev Farrux Abdurakhmanovich</i>	
ON THE QUESTION OF THE UNIQUE ROLE OF THE PRINCIPLES OF HUMANITY AND PATRIOTISM IN THE DEVELOPMENT AND STRENGTHENING OF THE FUTURE OF THE YOUNG GENERATION .....	278-282
<i>Ganiyev Baxodirjon Sodiqjonovich</i>	
TADBIRKORLIK MADANIYATINING SENSUALISTIK VA AKSIOLOGIK XUSUSIYATLARINING IJTIMOIY-FALSAFIY TAHLILI .....	283-287

**11.00.00 – FILOLOGIYA FANLARI***Baxronova Dilrabo*

PROTOTURKIYLARNING AMERIKA QIT'ASIGA KO'CHISHI: LEKSIK PARALLELIZM VA ETIMOLOGIK-SEMANTIK TADQIQ ..... 288-295

*Daliyeva Madina*

DETERMINANTS OF COGNITIVE MODELING OF POLYSEMY OF LINGUISTIC TERMS IN ENGLISH, UZBEK, AND RUSSIAN LANGUAGES ..... 296-300

*Paluanova Khalifa*

STRATEGIES FOR ENHANCING PRAGMATIC COMPETENCE IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION (SLA) THROUGH EFFECTIVE APPROACHES ..... 301-306

*Равшанов Махмуд*

СЕМАНТИКА ГЛАГОЛОВ В «ДИВАНИ ЛУГАТ-ИТ ТУРК» МАХМУДА КАШГАРСКОГО ..... 307-311

*Bekbergenova Gulaim Aijarikovna*

SEMANTIC CLASSIFICATION OF ENGLISH AND KARAKALPAK ANTHROPOCENTRIC PROVERBS ..... 312-318

*Normamatov Farrux Komiljon o'g'li*

MURAKKAB USLUBDAGI ASARLAR XUSUSIYATLARI VA UNDA FORMALIZM YONDASHUVI ..... 319-322

*Gulamova Dilobar Imamkulovna*

ADABIYOT DARSLIKLARDA EVFEMIZMLARNING QO'LLANILISHI VA TAHLILI ..... 323-326

*Xolmuxamedov Baxtiyor*

TERS LUG'ATLARNING ASOSIY XUSUSIYATI VA ULARNI TUZISH METODIKASI ..... 327-334

*Chorieva Iroda Kurbonboevna*

KASALLIK NOMLARI VA BELGILARI KELTIRILGAN INGLIZ VA O'ZBEK MAQOLLARINING LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI ..... 335-339

*Ganiyeva Orzigel Xayriddinovna*

XX ASR AMERIKA REALISTIK QISSACHILIGIDA POETIK KONSTRUksiya: SHAKL VA MAZMUN MASALASI ..... 340-345

*Расулова Камола*

ПОНЯТИЕ ТРАНСФОРМАЦИИ. ВИДЫ АВТОРСКИХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ..... 346-353

*Омонов Турғунбой*

“СУФУРТА” ТЕРМИНИНИНГ ЛИНГВИСТИК ТАЪРИФИ ..... 354-358

*Хакбердиева Сайёра Фармоновна*

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ОБЪЕКТИВИЗАЦИЯ ФРЕЙМА «МАТЬ» И «ОТЕЦ» В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ ..... 359-364

*Xolmirzayev Baxtiyor Mirzamahmudovich*

IJTIMOIY-SIYOSIY ASAR TARJIMASINING O'ZIGA XOS XUSUSIYATLARI ..... 365-370

*Gubaydullin Artur Faridovich*

CHALLENGES OF TRANSLATION IN TERRY PRATCHETT'S “GOOD OMENS” ..... 371-376

*Abdullaeva Sevara Makhsudalievna*

EMOTIVE INTENSIFIERS OF ENGLISH AND RUSSIAN LANGUAGES ..... 377-381

<i>Baymuradova Gulbaxar Chari Qizi</i>	
SURXONDARYO VILOYATI FITOTOPONIMLARINING STRUKTURGRAMMATIK TAHLILI .....	382-385

<i>Yuldasheva Nigora Baxodirovna</i>	
INGLIZ VA O'ZBEK PAREMIYALARINI O'RGANISHNING AKSIOLOGIK JIHATLARI .....	386-390

<i>Quljanova To'lg'anoy Shodiyor qizi</i>	
ABDUVALI QUTBIDDIN SHE'RIYATIDA POETIK OBRAZLAR TAHЛИLI .....	391-396

## 12.00.00 – YURIDIК FANLAR

<i>Рузметов Хайрулла</i>	
ФУҚАРОЛАРНИНГ ЎЗИНИ ЎЗИ БОШҚАРИШ ОРГАНЛАРИ МАНСАБДОР ШАХСЛАРИНИНГ КОНСТИТУЦИЯВИЙ-ХУҚУҚИЙ ЖАВОБГАРЛИГИ .....	397-402

<i>Ачилова Лилия Илхомовна</i>	
ТУРИСТИК ХИЗМАТЛАР КЎРСАТИШ БЎЙИЧА ФУҚАРОЛИК-ХУҚУҚИЙ МУНОСАБАТЛАРНИ ТАРТИБГА СОЛИШНИНГ УНИФИКАЦИЯСИ ЧЕГАРАЛАРИ РАҚАМЛАШТИРИШ ШАРОИТИДА .....	403-410

<i>Abdubannayev Umidjon</i>	
AXBOROTGA BO'LGАН INSON HUQUQLARINI TA'MINLASHNING RIVOJLANISH BOSQICHLARI .....	411-421

<i>Халиқулов Комолиддин Носирович</i>	
ХОРИЖИЙ ДАВЛАТ СУДЛАРИНИНГ ҚАРОРЛАРИНИ ТАН ОЛИШ ВА ИЖРО ЭТИШДА ДАВЛАТ СУВЕRENИТЕТИ МАСАЛАЛАРИ .....	422-427

<i>Тўраев Жавоҳир Усмон ўғли</i>	
ХОДИМЛАР МЕҲНАТ ҲУҚУҚЛАРИГА РИОЯ ҚИЛИНИШИ БЎЙИЧА ДАВЛАТ НАЗОРАТИ ВА ТЕКШИРУВИ ТУШУНЧАСИГА ОИД НАЗАРИЙ ҚАРАШЛАР .....	428-433

<i>Элмурзаев Билолиддин Нурмон ўғли</i>	
ТЕРГОВ ҲАРАКАТЛАРИНИ АМАЛГА ОШИРИШДА ТЕРГОВЧИННИНГ ПРОЦЕССУАЛ МУСТАҚИЛЛИГИНИ ТАЪМИНЛАШ .....	434-439

<i>Djumaniyazova Dilfuza Kamalovna, Shayakubov Shomansur Shakabilovich</i>	
IJTIMOIY HAVF GURUHIGA KIRUVCHI YOSHLAR O'RTASIDA HUQUQBUZARLIKLARGA QARSHI KURASHISH BO'YICHA XORIJY TAJRIBA .....	440-446

<i>Алиев Асилбек Кадирович</i>	
КРИМИНОЛОГИЧЕСКИЕ (СОЦИАЛЬНЫЕ) ПРЕДПОСЫЛКИ И КОРНИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ АЗАРТНЫХ ИГР СРЕДИ НАСЕЛЕНИЯ .....	447-451

<i>Нодирахон Абдурахманова</i>	
РЕГУЛИРОВАНИЕ ФИНТЕХА И КРИПТОВАЛЮТ: ОСНОВНЫЕ ВЫЗОВЫ И ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ .....	452-462

<i>Ғайбуллаев Соҳибжон Ғайбуллаевич</i>	
РЕПО БИТИМЛАР – ТАЪМИНЛОВЧИ БИТИМ СИФАТИДА УМУМИЙ ТАВСИФ .....	463-469

## 13.00.00 – PEDAGOGIKA FANLARI

<i>Xusanova Mohira</i>	
OLIY O'QUV YURLARIDA TALABALARNI BAHOLASH SHAKLINI TAKOMILLASHTIRISH .....	470-479

<i>Берикбаев Алишер Аликулович</i>	
ТАСВИРИЙ САНЪАТ ФАНЛАРИНИ ЎҚИТИШДА ИЛГОР ТАЪЛИМ ТЕХНОЛОГИЯСИДАН ФОЙДАЛАНИШ САМАРАДОРЛИГИНИ ОШИРИШ .....	480-483
<i>Yusupova Shoxista Alimjanovna</i>	
TALABALARING TASVIRIY SAN'AT MASHG'ULOTLARIDA IJODIY QOBILIYATINI SHAKLLANTIRISH TEKNOLOGIYASI .....	484-489
<i>Yakubova Nafisa Odilyanovna</i>	
CHIZMACHILIK DARSLARIDA TALABALARNI IJODIY-KREATIV FIKRLASHGA O'RGGATISH .....	490-494
<i>Musirmanov Shohboz Usmon o'g'li</i>	
TURIZM SOHASIDA KADRLAR TAYYORLASHDA AMALIYOT VA NAZARIYANING PEDAGOGIK UYG'UNLIGI .....	495-500
<i>Suvankulov Umid Ilxom o'g'li</i>	
MALAKA OSHIRISH JARAYONIDA PEDAGOGLARNING DISKURSIV KOMPETENSIYALARINI RIVOJLANTIRISH TEKNOLOGIYASI .....	501-505
<i>Ibragimov A'lamjon Amrilloyevich</i>	
O'QITUVCHILARNI UZLUKSIZ KASBIY RIVOJLANTIRISHGA KOGNITIVFUNKSIONAL YONDASHUV .....	506-518
<i>Jo'rayeva Feruza Baxtiyor qizi, Mavlonov Shaxzod Shahobiddin o'g'li</i>	
TA'LIMDA KOMMUNIKATIV INNOVATSION VOSITALAR VA ULARNING IMKONIYATLARI .....	519-524
<i>Siddiqova Shahnoza Ahmedovna</i>	
SCIENCE XALQARO BAHOLASH TADQIQOTLARINING O'ZBEKİSTONDA BIOLOGIYA O'QITUVCHILARINING TABIIY FANLAR SAVODXONLIGINI SHAKLLANTIRISHGA TA'SIRI .....	525-529
<i>Xoliqov Nasriddin Abdikarimovich</i>	
MILLIY IQTISODIYOT RIVOJLANISHINING SHARTI SIFATIDA TA'LIM, FAN VA BIZNESNING O'ZARO ALOQALARI MAZMUNI .....	530-534
<i>Javliyeva Shahnoza Bahodirovna</i>	
TA'LIM SIFATIGA YO'NALTIRILGAN O'QUV MATERIALLARINI YARATISH MODELI .....	535-539
<i>Jumaboev Nabi Pardaboevich</i>	
TA'LIM SIFATIGA YO'NALTIRILGAN O'QUV MATERIALLARINI YARATISH MODELI .....	540-545
<i>Kayumov Erkin Kazakbayevich</i>	
THE IMPORTANCE OF FINE ARTS IN SHAPING STUDENTS' PERCEPTION AND CREATIVITY .....	546-550
<i>Khojamqulov Rasulbek Kurban ugli</i>	
THE NEED TO DEVELOP COMPETENCY OF FUTURE ENGINEERS USING COMPUTER GRAPHICS .....	551-555
<i>Latipova Gavhar Shavkat kizi</i>	
TARIX YO'NALISHI TINGLOVCHILARI UCHUN KREATIV SALOHIYATNI RIVOJLANTIRISH DOLZARB PEDAGOGIK MUAMMO SIFATIDA .....	556-564
<i>Ernazarov G'olibjon Ne'matovich</i>	
ATROF- MUXITNING YUKORI XARORATIDA MUSHAK FAOLIYATI .....	565-568

**Received:** 31 October 2024**Accepted:** 5 November 2024**Published:** 15 November 2024*Article / Original Paper***THEORETICAL APPROACHES TO THE CONCEPT OF STATE CONTROL AND  
VERIFICATION OF COMPLIANCE WITH WORKERS' LABOR RIGHTS****Turaev Javohir Usmon ugli**

Independent researcher of Tashkent State University of Law

E-mail: [javahir042@mail.ru](mailto:javahir042@mail.ru)**Abstract.** This article analyzes theoretical approaches to understanding the concepts of state control and verification of compliance with workers' rights. The author identifies discrepancies between the current national legal documents in the state language and Russian, and presents proposals aimed at addressing these issues.**Keywords:** control, verification, oversight, labor rights, authorized state body, labor legislation, employee.**ХОДИМЛАР МЕҲНАТ ҲУҚУҚЛАРИГА РИОЯ ҚИЛИНИШИ БЎЙИЧА  
ДАВЛАТ НАЗОРАТИ ВА ТЕКШИРУВИ ТУШУНЧАСИГА ОИД НАЗАРИЙ  
ҚАРАШЛАР****Тўраев Жавоҳир Усмон ўғли**

Тошкент давлат юридик университети мустақил изланувчиси

**Аннотация.** Ушбу мақолада ходимлар ҳуқуқларига риоя этилиши бўйича давлат назорати ва текшируви тушунчаларининг назарий ёндошувлари таҳлил қилинган. Мақолада муаллиф томонидан амалдаги милмий қонун хужжатларининг давлат ва рус тилидаги номувофиқликлари аниқланиб, уларни бартараф этишга қаратилган таклифлар илгари сурилган.**Калит сўзлар:** назорат қилиш, текшириш, меҳнат ҳуқуқлари, ваколатли давлат органи, меҳнат қонунчилиги, ходим.DOI: <https://doi.org/10.47390/SPR1342V4I11Y2024N64>

Ходимлар меҳнат ҳуқуқларига риоя этилишини назорат қилиш тушунчаси борасида бугунги кунга қадар ҳуқуқшунос айниқса, МДҲ давлатлари олимлари ўртасида илмий мунозаралар мавжудлигини таъкидлаш жоиз.

Бунда олимлар ходимлар меҳнат ҳуқуқларига риоя этилишини назорат қилиш билан рус тилидаги контроль қилиш тушунчалари бўйича илмий мунозаралар ҳалигача давом этиб келмоқда.

Масалан, бир гуруҳ олимлар томонидан меҳнат қонунчилигига риоя этилишини назорат ва контролъ қилиш тушунчасига давлат ҳокимият органларининг иш берувчилар томонидан меҳнатни муҳофаза қилиш талаблари бузилишини олдини олиш, аниқлаш ва бартараф этишга қаратилган фаолият сифатида умумий таъриф берадилар[1].

Гувоҳ бўлганимиздек, қайд этилган олимлар гарчи меҳнат қонунчилигига риоя этилишини назорат ва контролъ қилиш тушунчасига таъриф берган бўлсаларда назорат ва контролъ обьектини фақат меҳнатни муҳофаза қилиш талабларига қаратиш билан чекланадилар.

Ваҳоланки, меҳнат қонунчилигига риоя этилишини назорат ва контролъ қилиш нафақат меҳнатни муҳофаза қилиш талабларига балки, меҳнат қонунчилиги билан тартибга солинадиган талабларга нисбатан татбиқ этилади.

Меҳнат қонунчилигидаги назорат соҳасида маҳсус илмий тадқиқот олиб борган айрим олимлар эса, контрол ва назорат тенг маъноли бир хил тушунча деган хулосани ҳам илгари суради.

Масалан, россиялик ҳуқуқшунос олим М.Ф.Завялов Россияда қонун чиқарувчи орган томонидан контролъ ва назорат қилувчи органларни ажратиш амалиётига барҳам берилганлигини таъкидлар экан, қонунчилик хужжатларида сақланиб келинаётган меҳнат ҳуқуқларига риоя этилишини таъминловчи давлат органларини контролъ қилувчи ва назорат қилувчи органларга ажратиш амалиётини бекор қилиш таклифини илгари суради[2].

Юқоридагига айнан ўхшаш ёндошувни ҳуқуқшунос олимлар Н.А.Арсеневта ва Т.О.Третьяковаларнинг тадқиқотларида ҳам учратишими мумкин. Улар ўзининг меҳнат қонунчилигига риоя этилиши устидан давлат назоратига бағишлиланган тадқиқот ишида назорат ва контролъ атамаларини мазмунан тенг тушунча сифатида қўллайди[3].

Шундай бўлсада, меҳнат қонунчилигига, шу жумладан ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя этилиши устидан назорат ва контролъ институтлари бир-биридан тубдан фарқ қилиши, уларга ўхшаш тушунча сифатида қараш мақсадга мувофиқ эмаслиги ҳолатлари бугунги кунга қадар илгари суриб келиш ҳолатлари ҳуқуқшунос олимларнинг бир қатор асарларида ва бошқа манбаларда учрайди[4].

Юридик адабиётларда ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувга кенгроқ ёндошиш ҳолатлари ҳам учрайди. Жумладан, ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувга ходимлар соғлиғи ва уларнинг меҳнат шароитларига бўлган ҳуқуқларни амалга ошириш кафолатларидан, шунингдек меҳнат ҳуқуқларини ҳимоя қилиш усулларидан бири сифатида таъриф берилади[5].

Юқорида келтирилган таъриф ҳам шаклан меҳнатни муҳофаза қилишга оид талабларга риоя этилиши устидан давлат назорати ва текшируви тушунчасини англатмасада мазмунан ушбу категориянинг маъносини англаатади.

Яна бир ҳуқуқшунос олим В.И. Миронов ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувга қўйидаги икки турдаги муносабат нуқтаи-назаридан ёндошиш мақсадга мувофиқ деган хулосани илгари суради:

а) ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши бўйича ваколатли давлат органлари томонидан амалга ошириладиган назорат ва текширув муносабатлари;

б) ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши касаба уюшмалари томонидан амалга ошириладиган текширув муносабатлари[6].

Яна бир гуруҳ ҳуқуқшунос олимлар ходимларнинг меҳнат ҳуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувга ваколатли давлат органлари томонидан

мехнат хуқуқлари бузилишининг олдини олиш ҳамда бартараф этишга қаратилган фаолият сифатида таъриф беради[7].

Эътиборли жиҳати эса, юқорида келтирилган таърифда ходимларнинг меҳнат хуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширув фақат давлат органлари томонидан амалга оширилиши таъкидланиб, нодавлат ташкилотлар, хусусан касаба ўюшмалари ёки жамоатчилик томонидан ҳам назорат амалга оширилиши мумкинлигига эътибор қаратилмасдан қолмоқда.

Шу билан бирга, ходимларнинг меҳнат хуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувни биргина меҳнат хуқуқлари бузилиш ҳолатларини аниқлаш ҳамда уни бартараф этишга қаратилган фаолият сифатида баҳо бериш фикримизча, назорат ва текширувнинг моҳиятини тўлиқ очиб бера олмайди.

Бошқа бир гурӯҳ хуқуқшунос олимлар ўз асарларида ходимларнинг меҳнат хуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширувга бир-биридан ажратган ҳолда таърифлайдилар. Бунда улар меҳнат қонунчилигига риоя этилиши устидан давлат назоратини меҳнат соҳасида қонунийликнинг давлат хуқуқий кафолати сифатида изоҳладилар.

Шу билан бирга, ушбу олимлар ходимларнинг меҳнат хуқуқларига риоя қилиниши бўйича текширув тушунчасига алоҳида тариф бермайдилар ва бу билан текширув институтининг меҳнат хуқуқидаги роли ва аҳамияти борасидаги масалага аниқлик киритиб ўтмайдилар[8].

Шу ўринда, амалдаги миллий қонунчилигимизда ҳам ходимларнинг меҳнат хуқуқларига риоя қилиниши бўйича назорат ва текширув тушунчаларини қўллаш билан боғлиқ тушунмовчилик мавжудлигига эътибор қаратиш жоиз.

Бундай тушунмовчилик бевосита миллий қонунчилигимизнинг давлат ва рус тилидаги матнлари таржимасидаги номувофиқлик билан боғлиқ ҳисобланади. Хусусан, давлат тилидаги меҳнат ва бошқа қонун ҳужжатлари матнида назорат ва текширув тушунчаларини қўллашда тушунмовчилик юзага келмайди.

Бунда меҳнат ва бошқа қонун ҳужжатларининг давлат тилидаги матнида қўлланилган “назорат” ва “текширув” сўзлари, рус тилидаги норматив-хуқуқий ҳужжатлар матнида турлича тажрима қилингандигига гувоҳ бўлишимиз мумкин.

Жумладан, янги таҳрирдаги Конституциямизнинг давлат тилидаги матнида 16 та ўринда “назорат” сўзи ишлатилган бўлса, унинг рус тилидаги матни 3 та моддасида “назорат” сўзи айнан рус тилидаги таржимаси ҳисобланган “надзор” тарзида қўлланилган. Асосий Қомусимизнинг рус тилидаги матни қолгган 13 та моддасида эса, “назорат” сўзи “контроль” сўзи тарзида таржима қилинган[9].

Ўхшаш ҳолатни бошқа қонун ҳужжатларида ҳам учратамиз. Хусусан, давлат тилидаги Мехнат кодекси 33-бобининг номи “Мехнат тўғрисидаги қонунчиликка, меҳнат ҳақидаги бошқа хуқуқий ҳужжатларга ҳамда меҳнатни муҳофаза қилиш қоидаларига риоя этилиши устидан назорат ва текширув” тарзида баён этилган бўлса, рус тилидаги тегишли кодекснинг қайд этилган боби номи “Контроль и надзор за соблюдением трудового законодательства, иных правовых актов о труде и правил охраны труда” таҳрирда ифодаланган[10].

Қайд этилган ҳолатда эса, давлат тилидаги қонун матнидаги “текширув” сўзи рус тилидаги қонун матнида “контроль” тарзида таржима қилинмоқда.

Ушбу ҳолатда қонуннинг рус тилидаги матнида “контроль” сўзи ўзбекча “назорат” эмас, балки “текширув” деган сўзининг таржимаси тарзида қўлланилмоқда.

Ваҳоланки, янги таҳрирдаги Конституциямизнинг рус тилидаги матнида “контроль” сўзи фақат давлат тилидаги “назорат” сўзининг таржимаси сифатида келтирилган эди.

Русча “контроль” сўзини давлат тилидаги “текширув” сўзининг таржимаси сифатида қўллаш амалиёти “Меҳнатни муҳофаза қилиш тўғрисида”ги Қонунда ҳам кузатиш мумкин.

Қайд этилган Қонуннинг давлат тилидаги матни 28-моддаси номи “Меҳнатни муҳофаза қилишга оид талабларга риоя этилиши устидан давлат назорати ва текшируви” таҳририда баён этилган бўлса, ушбу модданинг рус тилидаги таҳрири “Государственный надзор и контроль за соблюдением требований охраны труда” тарзида ифодаланган[11].

Демак, юқорида келтирилган қонунда ҳам русча “контроль” сўзидан давлат тилидаги “текширув” сўзининг таржима варианти сифатида фойдаланилган.

1993 йил 28 декабрда янги таҳрирда қабул қилинган ва бугунги кунга қадар амалда бўлган “Кооперация тўғрисида”ги қонуннинг давлат тилидаги матни З-моддасида эса рус тилидаги “контроль” сўзи таржима қилинмасдан, тўғридан-тўғри “контрол” тарзида қўлланилган[12].

Гувоҳ бўлганимиздек, биргина рус тилидаги “контроль” сўзидан давлат тилидаги амалдаги қонун матнларида “назорат”, “текширув” ва “контроль” сўzlари тарзида қўлланилган.

Амалдаги бошқа қонунларнинг давлат ва рус тилидаги версияларини ўрганар эканмиз, уларда русча “контроль” сўзи асосан давлат тилидаги “назорат” сўзининг таржимасини ифодалаш учун фойдаланилганлигига гувоҳ бўлишимиз мумкин.

Бундай ҳолатларга “Жамоатчилик назорати тўғисида”ги (“Об общественном контроле”[13]), “Парламент назорати тўғрисида”ги (“О парламентском контроле”[14]), “Экологик назорат тўғрисида”ги (“Об экологическом контроле”[15]) ва бошқа қонунларни мисол сифатида келтиришимиз мумкин.

Шу ўринда “контроль” сўзининг луғавий маъноси нима деган ўринли савол пайдо бўлади. Русча-ўзбекча луғатлар таҳлили рус тилидаги “контроль” сўзи ўзбек тилида “назорат” деган маънони англатишиги кўрсатади.

Масалан, Т.Алиқулов томонидан 1982 йилда тайёрланиб 5000 сўздан ташкил топган луғатда “контроль” сўзининг луғавий маъносини кўрадиган бўлса, ушбу сўз рус тилидан ўзбек тилига “контроль”, “назорат” тарзида таржима қилинган[16].

20 мингта сўзни ўз ичига олган ва М.Абдурахимов томонидан 2019 йилда чоп этилган луғатда ҳам рус тилидаги “контроль” сўзининг таржимаси сифатида фақат “назорат” деган сўз қўлланилган. Бунда рус тилидаги “контроль” сўзи ўзбек тилида “текширув” ёки “контрол” тарзида таржима қилинмаганлигига гувоҳ бўламиз[17].

Демак, юқорида келтирилган луғатлар таҳлили рус тилидаги “контроль” сўзидан ўзбек тилига фақат “назорат” сўзини ифодалаш учун қўллаш мақсадга мувофиқ.

Ўз навбатида М.Абдурахимов томонидан тайёрланган луғатда ўзбекча “текшириш” сўзининг русча таржимаси сифатида 4 та сўз келтирилган бўлиб, уларни “проверка”, “исследование”, “расследование” ва “разбор” деган сўзлар ташкил қиласади.

Қайд этилган луғатда ўзбекча “текшириш” сўзининг рус тилидаги таржимасини ифодалаш учун “контроль” сўзидан фойдаланилмаган.

Юқоридагилардан келиб чиқиб, Меҳнат кодексининг давлат ва рус тилидаги матнларини бир-бири билан ўзаро мувофиқлаштириш мақсадида давлат тилидаги “текширув” сўzlари қўлланилган матнни рус тилида “проверка” сўзи билан алмаштириш мақсадга мувофиқ.

Шу билан бирга, “Меҳнатни муҳофаза қилиш тўғрисида”ги Қонуннинг давлат ва рус тилидаги матнларини ўзаро мувофиқлаштириш мақсадида ўзбек тилидаги “текширув” сўзини рус тилидаги тегишли қонун матнида “контроль” сўзига таржима қилинган моддаларни қайта кўриб чиқиш ва уларни тегишинча “проверка” сўzlари билан алмаштириш таклиф этилади.

### **Адабиётлар/Литература/References:**

1. Лихачёв А.Д., Пиндоля В.Р. Надзор и контроль за соблюдением трудового законодательства. Вестник магистратуры. 2018. № 12-5(87).
2. Завьялов М.Ф. Надзор и контроль за соблюдением законодательства о труде, как способы защиты трудовых прав работников. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата юридических наук. <https://izak.ru/upload/iblock/76c/76ca72fb1376c6e9f6d90b8cd9ae40b9.pdf>
3. Арсеньева Н.А., Третьякова Т.О. О государственном контроле (надзоре) за соблюдением трудового законодательства. Правовое государство: теория и практика. 4 (70) 2022.
4. Орешкина В.Н., Клименко А.В. Государственный надзор и контроль за соблюдением трудового законодательства//Материалы VIII Международной студенческой научной конференции «Студенческий научный форум»<https://scienceforum.ru/2016/article/2016022888>
5. Мацкевич О.В. Трудовое право: Учебник для бакалавриата / О.В. Мацкевич, А.Н. Приженникова, А.В. Буянова. — М.: Прометей, 2022. — 403 с. <https://publications.hse.ru/pubs/share/direct/582584315.pdf>
6. Миронов В.И. Трудовое право. Учебник для вузов. <https://iov.ast.social/attachments/pdf>
7. Трудовое право: учебник / Под ред. С.В. Соловьевой, И.А. Филипповой – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2021. – 174 с. <http://old.lib.unn.ru/students/src/2763.pdf>
8. Колобова С.В., Сергеенко Ю.С. Трудовое право России: учебник. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Юстицинформ, 2018. – 191 с. <https://gumanitar-intercollege.ru/upload/iblock/7dd/zukmr8va03r3mrqg7bjpvs lk4te3ohfn.pdf>
9. Ўзбекистон Республикаси Конституцияси. <https://lex.uz/docs/6445145>
10. Ўзбекистон Республикасининг Меҳнат кодекси. <https://lex.uz/docs/6257288#6265448>
11. Ўзбекистон Республикасининг “Меҳнатни муҳофаза қилиш тўғрисида”ги Ўзбекистон Республикаси Қонунига ўзгартиш ва қўшимчалар киритиш ҳақида”ги Қонуни. <https://lex.uz/docs/3031427#3031432>
12. Ўзбекистон Республикасининг “Кооперация тўғрисида”ги Қонуни. <https://lex.uz/docs/139240>
13. Закон Республики Узбекистан “Об общественном контроле”. <https://lex.uz/docs/3679099>

14. Закон Республики Узбекистан “О парламентском контроле”.  
<https://lex.uz/docs/2929475>
15. Закон Республики Узбекистан “Об экологическом контроле”.  
<https://lex.uz/docs/2304949>
16. Т. Аликулов. Русско-узбекский учебный словарь. 5000 слов. – М.: Рус. яз., 1982. – 94 с.,
17. Abdurahimov, Maqsud Ruscha-o'zbekcha lug'at. O'zbekcha-ruscha lug'at [Matn] I M.Abdurahimov - 15-nashr. - Toshkent: Akademnashr,2019. – 495 b.

**SCIENCEPROBLEMS.UZ**

**ИЖТИМОЙ-ГУМАНИТАР ФАНЛАРНИНГ  
ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ**

**N<sup>o</sup> 11 (4) - 2024**

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-  
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

**ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES**

**Ижтимоий-гуманитар фанларнинг  
долзарб муаммолари**" электрон  
журнали 2020 йил 6 август куни 1368-  
сонли гувоҳнома билан давлат  
рўйхатига олинган.

**Муассис:** "SCIENCEPROBLEMS TEAM"  
масьулияти чекланган жамияти

**Таҳририят манзили:**

100070. Тошкент шаҳри, Яккасарой  
тумани, Кичик Бешёғоч кўчаси, 70/10-  
уй. Электрон манзил:  
[scienceproblems.uz@gmail.com](mailto:scienceproblems.uz@gmail.com)

**Боғланиш учун телефонлар:**  
(99) 602-09-84 (telegram).